

m. **Ġ** *ču maʿrūfin ti mā hān ffō* man weiß nicht, wofür diese Masken sind II 52.1

maʿrūfa (1) Freundlichkeit, Höflichkeit, Lob **M** SP 350; (2) Gefallen, Gutes, gute Tat, Erfüllung einer Bitte (mit *išw* → *šwy* nach arab. *ʿmēl maʿrūf*) **B** CORRELL 1969 XIV.40; **M** *šwā maʿrūfa tāx!* sei so gut und komm! III 64.2; *šaww maʿrūfa* er hatte Gutes getan IV 22.47; **B** *šwā* (sg. m.) *maʿrūfa* bitte CORRELL 1969 XIV.39; *šwun* (pl. m.) *maʿrūfa* bitte CORRELL 1969 XIV.43; **Ġ** *šwō maʿrūfa* sei so gut, tu mir einen Gefallen II 79.36; *mḵattem maʿrūfa* er bietet (seine) Hilfe an II 92.11; **B** *šwōl maʿrūfa* tu mir den Gefallen CORRELL 1969 XX.22

cičrifa inf. Beichten - **M** *korsil cič-rifa* Beichtstuhl B-NT c 23

crf *carūfča* var. *crūfča* [חַנּוּכָּה, jüd.-pal. u. sam. עֶרְבּוֹתָה] (1) Freitag - **M** H I.45; *yōmlḥ crūfča* Freitag III 35.17; **Ġ** II 24.16; *yōmi carūfča* Freitag II 20.3; (2) nur in Ġubbʿadin auch Woche - cstr. *bōtar carūfči zamūna* nach einer Woche II 68.30; **M** **B** → špp

crff **Ġ** *carfifa* [vgl. → rff] Regal, Ab-lage (wird aus Ton in die Wand oder in den Kamin eingearbeitet) II 1.19; cf. → **cwžk**

crk [عرك cf. חֲכֹך] *iCrak, yiCruk* **B** *yuCruk* kneten (d. Sauerteiges) - prät. 3 pl. m. **M** *Carkunna* sie kneteten es (Mehl) zu Teig III 61.10.

III [عارك] *cōrek, yCōrek* kämpfen, sich anstrengen - perf. 3 sg. f. **B** *kiṛma ciṛika* weil sie so sehr kämpfte, sich so sehr anstrengte I 56.32; **Ġ** → **crč**

III₂ **B** *čCōrak, yičCōrak* [تعارك] mit jemandem kämpfen - prät. 1 sg. *čCōr-kiṭ ana w hū* ich kämpfte mit ihm I 52.6 - präs. 1 sg. m. *tiḵniṭ nmičCōrak ana w hū* ich begann mit ihm zu kämpfen I 52.3

carḏkta Gedränge **B** I 21.11

maCrakta Schlacht, Kampf - pl. *maCḗrkōta*

crkl [حِركل] **M** I *Carkel, yCarkel* (Dach) walzen - subj. 3 sg. m. *yīb yCarklell cakkōra* wenn er das Dach gewalzt hätte IV 62.25 - präs. 3 pl. m. *mCarklill lanna cakkōra* sie walzen das Dach - perf. 3 sg. m. *yīb Carkill cakkōra* wenn er das Dach gewalzt hätte IV 62.19; cf. → **ckl**; **Ġ** → **crčl**, → **cčl**; **B** → **thl**

crk *carak* [عرق] Arrak (Anisschnaps) - **M** III 8.10, **B** I 65.7, **Ġ** II 77.3

cerka [عرق] -pl. *cirkō* - zpl. *cirk* (1) Zweig, Setzling; (2) Ader **B** I 34.14 - **M** *cerka ti eḏma* Blutader IV 30.6 - cstr. *cerkil mōya* Wasserader -pl. **B** I 3.16 - mit suff. 3 sg. m. **M** *cirkōye* seine Adern IV 30.6

cirāk u. **crāk** [العراق] var. **ciroḵ** Irak **B** *ciṛāk* I 60.11; *ciroḵ* I 91.1; **Ġ** II 62.1

carrūk **M** n. pr. *bē Carrūk* die Familie **C**Arrūk